

# GAZZETTA

2/2021



Fiat 500 Club Schweiz

Basel \* Bern \* Innerschweiz \* Grischa \* Romandie \* Zürich

[www.fiat500club.ch](http://www.fiat500club.ch) \* Wert Fr. 5.00



## **Fiat 500 Werkstatt und Ersatzteilservice**

Caravia AG ihr Spezialist für alles rund um den Fiat 500

- Ersatzteilservice für Fiat 500 von 1957 bis heute
- Onlineshop mit über 1'700 Artikel
- An- und Verkauf von Fiat 500
- Reparatur und Restauration aller Fiat 500 Typen
- spezialisiert auf Motor- und Getrieberevisionen
- Abhol- und Lieferservice von Fahrzeugen
- Import von Fahrzeugen

Wir garantieren beste Qualität zu fairen Preisen

Caravia AG, Churerstrasse 186, 9470 Buchs  
Tel. 079 461 02 52, [info@fiat-500.ch](mailto:info@fiat-500.ch)

**[www.fiat-500.ch](http://www.fiat-500.ch)**

# Index

1	Index / Indice
2	Vorwort
5	Prémot
10	Einladung Frühlingsausfahrt
13	Einladung Picknick
14	Einladung Weekend
16	Bericht «Zastava 750»
24	Marktplatz / Marché
29	Bericht «Ersatzteillager und guter Rat obendrauf»
32	Bericht «Das wird mein 500er – Teil 4»
36	Veranstaltungen / Manifestations
40	Impressum



**PICCINNI**

Carrosserie  
Autospritzwerk

Weisslingerstrasse 16. **8308 Illnau**

[www.piccinni.info](http://www.piccinni.info)  
[info@piccinni.info](mailto:info@piccinni.info)

- Carrossierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fiat 500 Shop
- Polierarbeiten
- Beschriftungen

Telephon: +41 52 385 17 79  
Mobile: +41 78 600 81 83  
Fax: +41 52 385 53 63



## Jetzt ist genug!

So nach dem Motto: „Wenn die anderen keine Lösung bringen, dann hilf Dir selbst!“. Das soll kein Aufruf nach gesetzlosem Ungehorsam sein, aber wir müssen uns irgendwie und so gut wie möglich aus dieser misslichen Lage befreien. Die mehr oder weniger verpatzte Saison 2020 konnten wir noch mässig gut und mit ein paar Ausnahmen verkraften, aber nur der Gedanke, dass wir im 2021 das ganze Dilemma wiederholen sollen, fällt sehr schwer. Wir müssen unser Denken und Handeln der ganzen Situation anpassen. Auto zu fahren kann uns keiner verbieten. Gut, man sollte schon schauen, dass keine grossen Ansammlungen von Personen stattfinden und mögliche Ansteckungsherde vermeiden, aber das Leben geht trotzdem weiter und wir haben mittlerweile auch gelernt damit umzugehen...

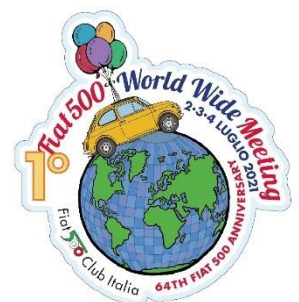
**Genau dieser Gedanke hat den Fiat 500 Club Italia dazu bewogen, etwas ins Leben zu rufen, was in Zukunft Geschichte schreiben wird.** Nur schon der Gedanke, dass das traditionelle Fiat 500 Treffen in Garlenda nebst 2020 auch dieses Jahr nicht stattfinden wird, hat ein Paar findige Köpfe dazu animiert, ein Weltweites Meeting für den 2.- 4. Juli zu starten. Wie soll das denn nur gehen? Die ganze Welt liegt im „Koma“ und jedes Land hat seine eigenen Regeln und Restriktionen, und wir Cinquecentisti wollen uns irgendwo weltweit treffen?

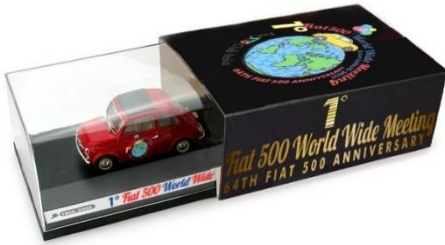
Ja genau, sagt Sandro Scarpa, Organisator vom Treffen. Vorletzte Woche habe ich eine Email-Anfrage bekommen, ob unser Club auch am WWM (World Wide Meeting) mitmachen möchte. Ich rief sofort Sandro an und liess mir die Sache richtig erklären. Gerade aus oben erwähnten Gründen möchten die Initianten ein Zeichen setzen. In Italien gibt es über 180 Sektionen von Nord bis Süd. Jede Region hat im Moment ihre „Covid-Zonen“ wo strengere oder weniger strengere Massnahmen befolgt werden müssen. Im Moment könnten gewisse Regionen nicht mal verlassen werden, ohne einen triftigen Grund anzugeben. Ein Fiat 500 Treffen, wie wir es gewohnt sind, wäre sicher nicht möglich. Innerhalb der eigenen Zone zu bleiben ist aber möglich... Einen Ort gibt es aber, wo keine Ansteckungen möglich sind. Natürlich gibt es dort auch Viren, aber daran stirbt niemand... Das World Wide Web...

Am 2. - 4. Juli sollen alle Sektionen oder Clubs aus der ganzen Welt, welche mitmachen wollen, ein kleines, ihrer Region und den Covid-Massnahmen angepasstes Treffen organisieren und dann mittels modernen Medienhilfsmitteln eine grosse Verbindung herstellen. Jeder Club sendet den anderen Clubs aus der ganzen Welt eine kurze Nachricht von ihrem



Anlass. Das kann ein Live-Video sein, eine Sprachnachricht, Fotos, Filme, usw. Alle die gesendeten Nachrichten werden dann zusammengeschnitten und gesammelt. Es können Live-Streamings auf der Website des Clubitalia oder gar live Mitschnitte von Lokalfernsehen stattfinden. Anschliessend würden diese Videos öffentlich zugänglich gemacht. Ich könnte mir vorstellen, dass diese über Youtube oder Facebook verteilt werden. Ich wurde noch nicht ganz instruiert, wie das ablaufen soll, aber ich fand das sofort eine tolle Idee und bin der Meinung, dass der Fiat 500 Club Schweiz bei so einer Veranstaltung nicht fehlen darf. Sehr schnell hat sich im Vorstand eine grosse Begeisterung breit gemacht und wir haben auch schon ganz viele Ideen geschmiedet. Ich war so frei und habe auch den aktiven Fiat 500 Club aus dem Tessin kontaktiert und mit Angelo Pedrini über das mögliche Meeting gesprochen. Wir möchten ja die Schweiz repräsentieren. Sie haben für et-was Gemeinsames sofort zugesagt. Eventuell machen auch die Freunde vom Fürstentum mit. Auf Grund der Zusage der Tessiner Freunde vom Zanzin-Team denken wir, dass das Treffen irgendwo in der Mitte stattfinden sollte. Erste Ideen sind Gotthardpass, Nufenen, Simplon, Andermatt usw.... Oder sonst irgendwo, wo wir unsere schöne Schweiz mit einem kurzen Video präsentieren können. Zum jetzigen Zeitpunkt wissen wir nicht, wie viele Leute daran teilnehmen dürfen und wir wissen auch nicht, ob der Anlass überhaupt stattfinden darf, aber wir wissen sicher, dass wir ganz gute Ideen haben, und wenn es nur ein Sand-wich ist, welches vor wunderschöner Kulisse durch das kleine Dreiecksfenster des Fiätli gereicht wird, und im Hintergrund ein Schwyzerörgeli oder ein Alphorn mit Kuhglocken tönt, dann machen wir das... Der Clubitalia hat als Andenken für das Treffen eine Erinnerungstasche zusammengestellt. Darin ist ein kleines, limitiertes Modell von Brumm, ein Kleber, ein T-Shirt, eine Startnummer und ein Kleber vom Clubitalia. Gegen einen Unkostenbeitrag von 20.- Euro können wir im Vorfeld die Taschen für die gemeldeten Mitglieder bestellen und diese dann beim Anlass verteilen. Dies als Andenken am 1. World Wide Meeting. Wir können sagen, dass wir dabei waren und das zählt.





Nun kommt noch etwas Administratives zu diesem und allgemein auch anderen Anlässen des Clubs. Unser Club ist zum richtigen Zeitpunkt digital geworden und wir möchten vom Hilfsmittel der Kommunikation über Email auch rege Gebrauch machen. Wir haben noch ein Paar Mitglieder, welche noch keine Emailadresse haben und wir diese leider nicht kurzfristig über irgendwelche Änderungen informieren können, ob die Anlässe stattfinden oder nicht. Es soll keine Verpflichtung sein, aber es ist für alle Organisatoren eine grosse Erleichterung und so bleiben wir auch sehr flexibel und können bis kurz vor dem Anlass die Hoffnung noch aufrechterhalten, dass dieser auch stattfindet. Es wäre schön, wenn auch die Mitglieder „ohne Emailadresse“ jemand finden würden, welche eine haben und diese zur Verfügung stellen. Natürlich sollten die Mails auch gelesen werden. Ein Telefonanruf ist auf jeden Fall die sicherere Variante. Aber denkt auch an den Organisator, dieser müsste ja im schlimmsten Fall über 100 Anrufe tätigen...

Wer am Schweizer WWMeeting vom Sonntag, 4. Juli teilnehmen möchte, kann sich bei mir persönlich unter meiner Clubadresse anmelden: [president@fiat500club.ch](mailto:president@fiat500club.ch). Bitte angeben, mit wie vielen Personen Ihr dabei seid (Kinder und Erwachsene) und wie viele Taschen zu Fr. 25.- (inkl. Versand in CH) Ihr haben möchtet. Ich gehe mal davon aus, dass die T-Shirt Grösse auch wählbar ist, also bitte auch diese angeben. Anmeldeabschluss wird voraussichtlich Mitte Mai sein, dass die Organisation der Taschen inkl. Versand und Verzollung noch reinpasst. Ich werde mich dann bei allen angemeldeten Teilnehmern über einen Email-Verteiler persönlich melden. Die Kommunikation wird ausschliesslich über Email erfolgen, bitte um Verständnis.

In dieser Gazzetta wird auch das Anmeldeschreiben für die Frühlingsausfahrt publiziert sein. Es ist unser offiziell erster Clubanlass. Auch für diesen Anlass haben sich die Organisatoren voll und ganz ins Zeug gelegt und werden alles daransetzen, dass dieser stattfinden kann.



Nun bleibt mir nur eines zu sagen, Kopf hoch und weckt Eure Fufis aus dem Winterschlaf, wir werden ihnen und uns dieses Jahr garantiert ein paar schöne Kilometer gönnen.

Euer Präsi  
Robi Molin

---

## **MAINTENANT IL Y EN A MARRE!**

Dans ce sens „Si les autres n’apportent pas de solution, aides-toi toi-même!“. Cela n’est pas une incitation à la révolte et à la désobéissance, mais nous devons en quelque sorte et aussi bien que possible nous libérer de cette situation. Nous avons accepté plus ou moins que la saison 2020 a été sacrifiée, mais rien que l’idée que 2021 sera pareille nous pose un problème d’acceptation. Personne ne peut nous interdire de conduire une voiture. Bien entendu il faudra éviter les rassemblements avec de grand groupe de personne afin d’éviter les cluster mais la vie continue quand même et entre temps nous avons appris à vivre avec....

**Et c’est à partir de cette réflexion que le Fiat 500 Club Italia a gambérgé sur une solution qui va s’inscrire dans la postérité.**

Rien que l’idée que la fête traditionnelle de Garlenda qui n’avait pas eu lieu en 2020, n’aura toujours pas lieu en 2021 a animé quelques têtes pensantes pour donner naissance à un Meeting mondial qui se tiendrait du 2 au 4 juillet. Comment est-ce censé fonctionner? Le monde entier est dans le „coma“ et chaque pays a ses propres règles et restrictions et nous Cinquecentisti voulons nous rencontrer quelque part mondialement?

Oui, exactement répond l’organisateur de la rencontre, Sandro Scarpa. Il y a 15 jours j’ai reçu une demande via e-mail si notre Club participera aussi à cet évènement mondial appelé WWM (World Wide Meeting). J’ai immédiatement appelé Sandro qui m’a tout expliqué. Justement à cause des faits cités ci-dessus les initiateurs veulent marquer un coup. En Italie il existe plus de 180 sections du Nord au Sud. Chaque région a sa „zone Covid“ avec plus ou moins de restrictions sévères à légères.

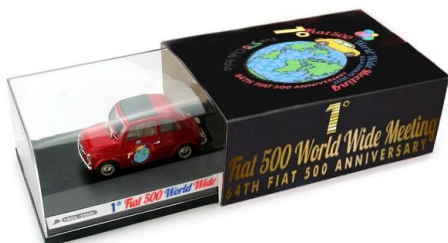
En ce moment il y a des régions qui ne peuvent plus être quittées sans donner de raison valable. Une rencontre Fiat 500 comme nous en avons l’habitude est très certainement impossible. Rester dans sa propre zone est possible...Il existe un endroit où personne ne peut se contaminer.



Bien entendu il y a aussi des virus mais personne n'en meurt....c'est le World Wide Web...

Du 2 au 4 juillet prochain toutes les sections et club du monde entier qui veulent participer pourront organiser une rencontre en petit comité, en respectant les règles sanitaires Covid, et moyennant d'outils médiatiques créer un grand lien. Chaque Club envoie aux autres Clubs mondiaux un message court sur leur évènement. Cela peut être sous forme de vidéo, de message vocal, de photos, de films, etc...Tous ces messages vont être collectés et rassemblés. La diffusion en direct peut avoir lieu sur le site Web du Club Italia ou même dans des enregistrements en direct de la télévision locale. Ensuite ces vidéos vont être accessibles aux publics. J'imagine qu'elles le seront sur Youtube et sur Facebook. Je n'ai pas encore été informé sur tous les détails du fonctionnement mais l'idée m'a enchanté et je suis d'avis que notre Fiat 500 Club Suisse devrait faire partie de cet évènement. Très rapidement beaucoup d'enthousiasme c'est répandu au sein du conseil d'administration et beaucoup d'idées ont été retenues. J'ai pris la liberté d'en informé Angelo Pedrini du Fiat 500 Club du Tessin. Bien sûr nous aimerions représenter la Suisse. Ils ont immédiatement accepté de faire quelque chose avec nous. Nos amis de la Principauté y participeront éventuellement. En raison du partenariat avec nos amis tessinois du Zanzin-Team, nous pensons qu'il serait judicieux de choisir le lieu de la rencontre au milieu géographique. Les premiers points géographiques retenus sont le Col du Gothard, Nufenen, Simplon, Andermatt, etc.... ou partout ailleurs où nous présenterons notre belle Suisse avec une courte vidéo. Pour le moment nous ne savons pas combien de personnes peuvent y participer et nous ne savons pas non plus si cet évènement pourra avoir lieu mais nous savons que nous avons de bonnes idées et si ce n'était que de se passer un sandwich par la petite fenêtre triangulaire avec en coulisse le magnifique paysage suisse et comme bruit de fond un accordéon suisse ou un cor des Alpes et des cloches de nos vaches, alors nous le ferons. Pour marquer l'évènement le Club Italie a créé un sac souvenir qui contient: une voiture miniature de chez Brumm, un autocollant, un T-Shirt, une plaque de participation et un autocollant du Club Italie. Pour un montant de 20 € nous pouvons commander d'avance ces sacs pour les membres inscrits et le leurs distribuer au moment de l'évènement. Cela comme souvenir au 1er Worldwide Meeting. Nous pourrons dire que nous y étions et c'est cela qui compte.





Maintenant encore quelque chose de plus administratif à propos de cela et d'autres événements du Club en général. Notre Club est passé au numérique au bon moment et nous souhaitons utiliser activement la communication par e-mail. Nous avons encore quelques membres qui n'ont pas d'adresse e-mail et nous ne pourrions de fait pas les informer en dernière minute en cas de changement lors d'une sortie ou d'évènement. Ce n'est pas une obligation mais se serait d'une grande aide et soulagement pour les organisateurs de pouvoir joindre les membres à court terme. La solution résiderait à ce que les membres qui n'ont pas d'adresse e-mail trouvent une personne de confiance qui leurs prêterait son adresse e-mail. Mais il faudrait garantir un accès au mail et les consulter régulièrement. Un appel téléphonique est bien entendu la solution idéale, mais vous imaginez l'organisateur qui devrait appeler au pire une 100 de personnes...

Celui ou celle qui voudrait participer le dimanche 4 juillet au WWMeeting Suisse peut s'inscrire en m'écrivant à mon adresse personnelle au sein du Club [president@fiat500club.ch](mailto:president@fiat500club.ch). Je vous prierais de préciser combien de personnes y participeraient, adulte et enfant et combien de sacs à 25 Fr (frais de port inclus en Suisse) vous désirez. Je suppose que les T-Shirt peuvent être commandé dans différentes tailles je vous demanderai donc de préciser les tailles souhaitées. La date limite de commande et d'inscription sera vers la mi-mai, comme ça les sacs auront le temps d'arriver en Suisse. Ensuite je prendrais contact via e-mail avec tous les inscrits. Toute communication sera déroulée via e-mail, je compte sur votre compréhension.

Dans cette Gazzetta vous trouverez aussi le formulaire d'inscription pour la sortie du printemps. C'est au niveau Club notre premier évènement



officiel. Les organisateurs ont tout mis en oeuvre pour mener à bien cette sortie et ils vont tout essayer pour que cet évènement ait lieu.

Il ne me reste plus qu'à vous dire, garder le moral et réveiller vos 500 de leurs hibernations, nous sommes assurés de leur offrir ainsi qu'à nous-même quelques beaux kilomètres.

Votre prési  
Robi Molin

---



HOODY  
T-SHIRT  
POLO-SHIRT  
ARBEITSKLEIDUNG  
SOFTSHELLJACKEN

**RIXAN**  
Textildruck • Stickerei • Beschriftung

BLACHEN  
ROLLUP  
SCHAUFENSTER  
WINDOWFOLIEN  
AUTOBESCHRIFTUNG

## DAS INDIVIDUELLE



RIXAN GMBH - BRAMENSTRASSE 10, 8184 BACHENBÜLACH TEL. 044 867 08 48 - WWW.RIXAN.CH

[rixan.ch](http://rixan.ch) | **Giuseppe Vicario, Mitglied** | +41 76 380 85 34  
[info@rixan.ch](mailto:info@rixan.ch) | **Online-Shop:** [rixanshop.company.site](http://rixanshop.company.site)



# Frühlingsausfahrt Fiat 500 Club Schweiz vom Sonntag, 2. Mai 2021

- Treffpunkt:** 09:00-09:30 Uhr Restaurant Freihof (Brauerei und Hofstube), Flawilerstrasse 46, 9201 Gossau (SG)  
grosser Parkplatz rechts vor dem Gebäude
- Anfahrt von ZH:** A1 Ausfahrt 79 (Gossau) rechts abbiegen, nach 200 m Kreisel 2. Ausfahrt, nach ca. 700 m Kreisel 1. Ausfahrt, Ziel rechts nach ca. 400 m erreicht.
- Anfahrt von SG:** A1 Ausfahrt 79 (Gossau) links abbiegen, nach 350 m Kreisel 2. Ausfahrt, nach ca. 700 m Kreisel 1. Ausfahrt, Ziel rechts nach ca. 400 m erreicht.
- Begrüssung** bei Kaffee/Ovo/Schokolade und Gipfeli (CHF 5.50)  
**Start d. Rundfahrt** Richtung Appenzell pünktlich um 10 Uhr (ca. 70 km)  
Eintreffen in Appenzell und Aufstellen der Fahrzeuge auf reservierten Parkplätzen ca. 11 Uhr  
Erkunden des historischen Städtchens und der vielen offenen Lädeli (individuell)  
Weiterfahrt mit vielen Appenzeller Spezialitäten im Gepäck, ca. 12:15 Uhr bis 12:30 Uhr
- Zurück in Gossau** Restaurant Freihof ca. 13:30 Uhr  
Feines Essen und gemütliches Beisammensein

**Wichtig:** Bei der Ankunft am Morgen erhält jedes Fiätli:

- Eine Tropfschutzunterlage. Bitte unbedingt beim Parkieren in Gossau/Appenzell unter Treibwerk platzieren und wieder mitnehmen!!!!
- Den Streckenplan mit Kurzinfos
- Einen Essens-Coupon pro Person. Diesen beim Mittagessen beim Sitzplatz auf den Tisch legen, damit das Servicepersonal das richtige Essen bringen kann. Kosten zulasten der Teilnehmer.

Sollte die Frühlingsausfahrt infolge der Corona-Pandemie (stark steigende Fallzahlen und weitere Einschränkungen) nicht durchgeführt werden können, würden wir allen sofort ein Absagemail schicken und die Ausfahrt im 2022 durchführen. Wir setzen aber alles daran, auch im Sinne des Fiat-Clubs, die Ausfahrt durchzuführen. Auch wenn das Umfeld und die Organisation in diesem Jahr wiederum sehr schwierig und mühsam sind. Sollten die Restaurants noch geschlossen sein, werden wir uns in der Pause in Appenzell selber verpflegen (jeder



nimmt seine Verpflegung selber mit oder kauft sich in Appenzell etwas). Wir sind uns bewusst, dass die Geselligkeit und das Beisammensein unter diesen Umständen leiden. Beim Treffpunkt in Gossau müsste dann auf den Kaffee mit Gipfeli verzichtet werden, ausser es gibt noch eine andere Lösung. Wir bleiben dran.

Nun freuen wir uns auf tolles Wetter und viele „überstellige“ Fiätli, gefüllt mit vielen Fans.

Liebe Grüsse und hoffentlich bis bald,  
das OK Frühlingsausfahrt Ostschweiz  
Marco und Hansueli Baumgartner und Daniel Erismann

Bei dringenden Fällen (Verspätung, Panne ...):  
Natel Marco 079 386 13 45 / Natel Hansueli 079 427 18 84 /  
Natel Daniel 079 237 97 11

**Bitte Anmeldung bis spätestens 18.04.2021 mailen an:**  
[marcoregula@hispeed.ch](mailto:marcoregula@hispeed.ch)  
oder per Post: Marco Baumgartner, St. Otmarstrasse 24, 9204 Andwil

**Bei Anmeldung bitte folgende Angaben machen:**

- Anzahl Erwachsene und Namen
- Anzahl Kinder bis 15 Jahre und Namen
- Anzahl Fahrzeuge

**Mittagsmenü:** CHF 25.-- mit Salat oder Suppe und Hauptgang  
... (Anzahl) Menüsalat ... (Anzahl) Tagessuppe

**Hauptgang:**

- ... (Anzahl) **Menü 1:** Rinds Biergulasch, Kartoffelstock, Gemüse
- ... (Anzahl) **Menü 2:** Poulet-Stroganoff, Kartoffelstock, Gemüse
- ... (Anzahl) **Menü 3 Vegi:** Risotto mit gebratenem Antipasti-Gemüse
- ... (Anzahl) **Kinder:** Paniertes Schnitzel, Pommes, Gemüse CHF 10.50

Dessert à la carte (nicht im Menü inbegriffen) kann vor Ort individuell bestellt werden. Die Anmeldung gilt als verbindlich.

Hotel-Tipps für individuelle Anreise am Vorabend:

- Hotel Garni 9212 Arnegg, 071 388 76 76, [info@hotel-arnegg.ch](mailto:info@hotel-arnegg.ch)
- Hotel Sonne 9200 Gossau, 071 230 20 20, [hotel@sonnegossau.ch](mailto:hotel@sonnegossau.ch)
- Hotel Sporting 9014 St. Gallen, 071 272 30 30, [info@hotel-sporting.ch](mailto:info@hotel-sporting.ch)





FIAT 500: ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG

Dein Spezialist für alte Fiat 500, 600 und Derivate

Pferdestärken seit 1851



Wagenschmitte  
JUCKER  
TECHNIK AG

Telefon: 044 858 22 73  
info@wagenschmitte.com

JUCKER TECHNIK AG, 8173 Neerach

wagenschmitte.com

**Wir reparieren, revidieren,  
restaurieren Dein «Schmuckstück»!**

**Wir erfüllen Dir jeden Wunsch,  
auch mit Spezialkonstruktionen.**



**fiat500toys.com**



Suchen

Home Modell-Liste Private Sammlung Gesucht Marktplatz Info Kontakt

**Fiat 500 Modellautos**

Information, An-/Verkauf & Tausch

[www.fiat500toys.com](http://www.fiat500toys.com) tom500@bluewin.ch [www.modellino.ch](http://www.modellino.ch)

follow us on [www.facebook.com/fiat500toys](http://www.facebook.com/fiat500toys)



---

## Fiat Club 500 Picknick am 13.06.2021

---

Liebe Fiat Fanatiker und Freunde

Es ist für mich das erste Mal, dass ich etwas organisieren soll für den Club. Zudem noch in so einer schweren Zeit. Aber versuchen kann ich es ja trotzdem. Ich hoffe Ihr seht es mir nach, wenn es nicht so klappt, wie erhofft oder erwünscht. Angi Egli kann ich natürlich nicht toppen. Aber sie hat natürlich auch ein sehr schönes Plätzchen beim Katzensee gefunden. Daher bin ich ja auch fast zum Club gelangt. Denn das erste Mal, als das Picknick am Katzensee stattfand, bin ich per Zufall mit meiner Freundin da reingestolpert.

Nun zu den Daten fürs Picknick:

**Wo?** Dietikon ZH in der Nähe des Bruno Weber Parks

**Wann?** **13.06.2021 ab 10.00 Uhr** – der genaue Treffpunkt und die Zeit werden noch bekannt gegeben

Denkt bitte daran, Euer Picknick selbst mitzubringen.

An alle lieben Bäckerinnen und Bäcker, die sich zur Verfügung stellen würden, um uns das Treffen noch mehr zu versüssen, schon mal jetzt ein herzliches Dankeschön!!! Ich nehme Euch beim Treffpunkt die "süsse Last" gerne ab.

Ich freue mich jetzt schon auf eine gemeinsame kleine Ausfahrt und einige gemütliche Stunden mit Euch.

**Bitte anmelden unter 079 873 96 76  
oder [zipfeli@gmx.ch](mailto:zipfeli@gmx.ch)  
bis spätestens am 01.06.2021**



Fiat Grüsse  
Thomas Strübin

**Aufgrund der aktuellen Coronavirus-Situation ist die Durchführung dieses Anlasses unsicher – weitere Informationen folgen auf der Homepage oder direkt bei Deinem Sektionsleiter. Bitte informiere Dich!**

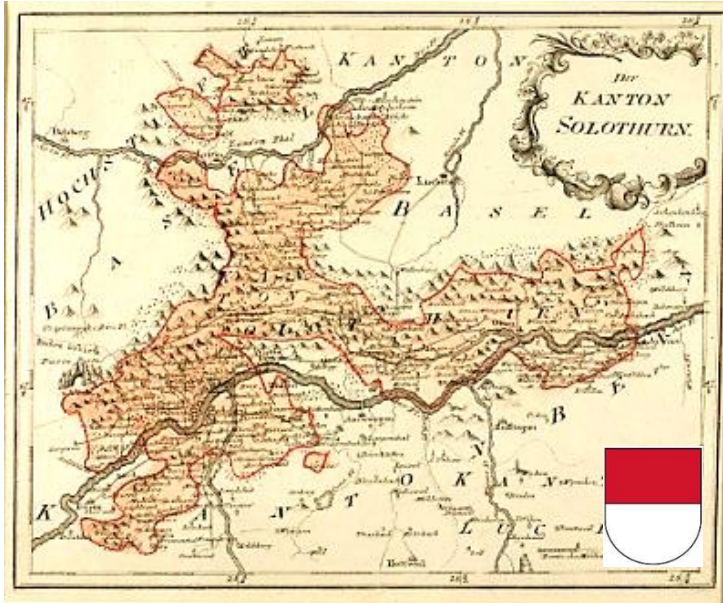


# Einladung zum Wöekend 24. - 25. Juli 2021

Geschätzte Mitglieder des Fiat 500 Clubs Schweiz

Das Weekend 2021 findet im Raum Solothurn/Basel/Bern (SoBaBe) statt – in ähnlichem Rahmen wie letztes Jahr. Wir freuen uns auf Eure Anmeldung und heissen Euch schon heute herzlich willkommen.

## **Start/Übernachtung/Verabschiedung im Kanton Solothurn**



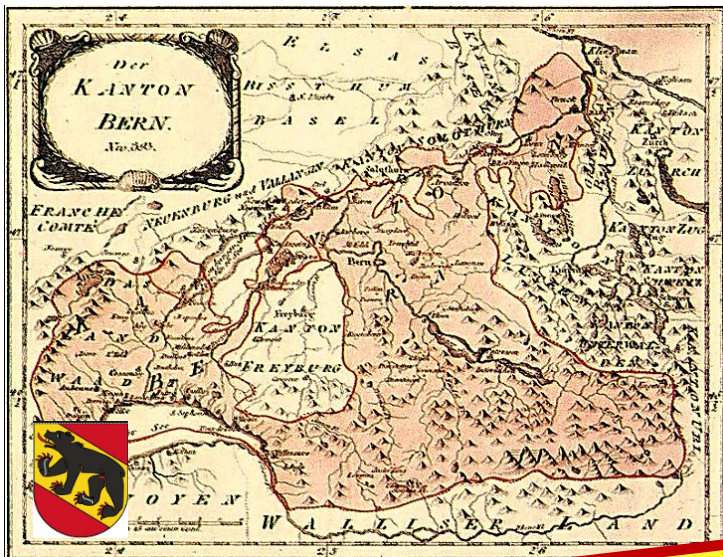
### Start 24. Juli

10:30 Treffpunkt  
Café Knaus,  
Hauptstrasse 70  
in Oensingen

### Verabschiedung 25. Juli

ca. 15:00 Café Knaus  
Oensingen

## **Tag 1 – Sektion Bern**



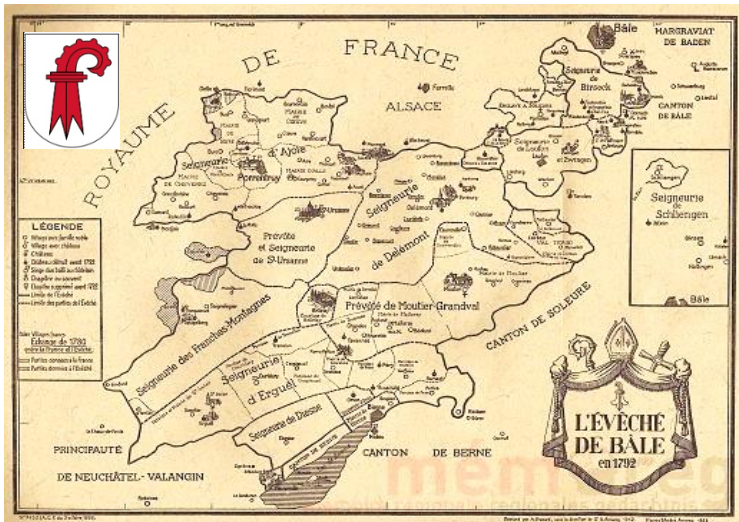
### Samstag 24. Juli

11:00 Start zur Ausfahrt  
  
Ziel: Ankunft Balmberg

**Aufgrund der aktuellen Coronavirus-Situation ist die Durchführung dieses Anlasses unsicher – weitere Informationen folgen auf der Homepage oder direkt bei Deinem Sektionsleiter. Bitte informiere Dich!**



## Tag 2 – Sektion Basel



Sonntag 25. Juli

11:00 Start zur Ausfahrt

Ziel: ca. 15:00 Ankunft  
Café Knaus

### Daten zum Anlass

Kosten: Fr. 50.00 pro Person (Kinder bis 14 gratis)  
Inbegriffen sind Übernachtungskosten, Frühstück und  
Nachtsessen (exkl. Getränke)

Anmeldung: Teilnehmerzahl ist beschränkt (wir haben nur 38 Schlaf-  
plätze), die Reihenfolge des Anmelde- und Zahlungs-  
eingangs ist massgebend für die Berücksichtigung.

**Die Anmeldung ist ab sofort möglich jedoch bis spätes-  
tens am 19. Juni 2021 bei Jürg Guggisberg unter:**

Telefon 079 354 54 32 oder e-Mail [bern@fiat500club.ch](mailto:bern@fiat500club.ch)

Notwendige Angaben: Vor-/Nachname

Anzahl Erwachsene/Kinder

Über eine Dessertspende würden wir uns sehr freuen. Da  
niemand gerne 5x das gleiche isst, teilt doch bitte mit, was  
ihr Schönes mitbringt, DANKE!

Zahlung an: Bank Postfinance

IBAN CH79 0900 0000 3401 3649 9

Konto PC 34-13649-9

Kontoinhaber: Jürg Guggisberg, Vermerk «Weekend»

Unterkunft: Mitbringen Schlafsack und Fixleintuch oder Duvetbezug und  
Fixleintuch, Hausschuhe obligatorisch, Haustiere verboten  
<http://www.tannenheim-balmberg.ch>

Mit viel Vorfreude auf ein gutes Gelingen  
Euer OK SoBaBe

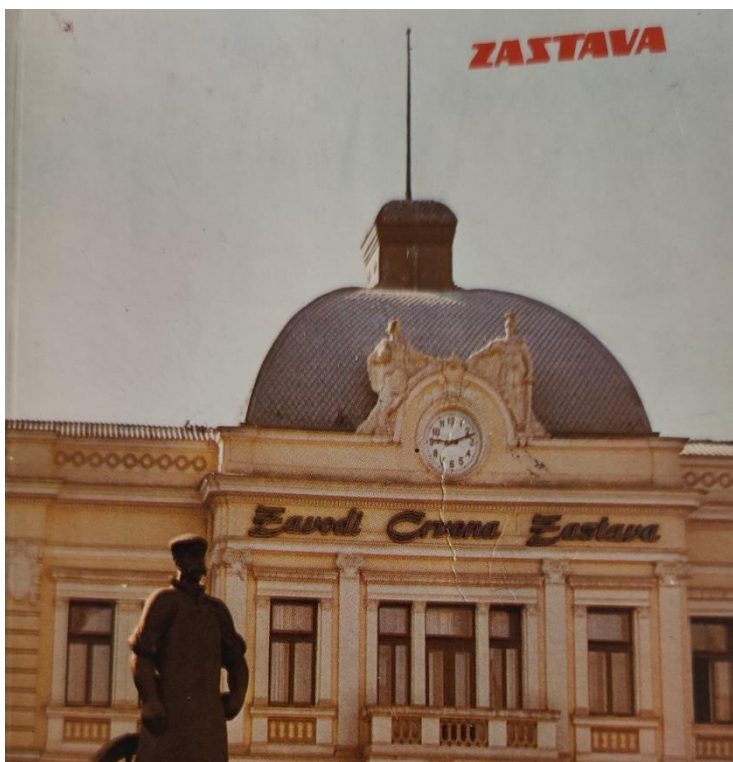


## Zastava 750 (Fićo)

Wie so viele dies in der heutigen Zeit tun, habe auch ich mal wieder meinen WhatsApp Status aktualisiert und ein Bild von meinem Lieblingsauto Zastava 750 reingestellt. Dies war der Anlass, dass mich unsere Redakteurin Pascale kontaktiert hat mit der Bitte, doch irgendwann mal in unserer Clubzeitschrift über das Derivat Zastava und meine damit verbundenen Reisen und Geschichten zu berichten. Gerne komme ich hier dieser Bitte nach und wünsche Euch viel Freude beim Lesen =)



Warum ist so ein kleines Auto eine so grosse Legende? In der Schweiz ist Zastava als Automarke fast unbekannt, auf der Strasse jedoch wird er mit Faszination beachtet. Das erste Auto wurde im Jahr 1955 vom jugoslawischen (heute serbischen) Autohersteller Zastava produziert und die Fabrikation endete dann im Jahr 1985. Er war ein Lizenznachbau des Fiat 600. In 30 Jahren wurden fast eine Million Fahrzeuge produziert. Das ist eine der Erklärungen wieso dieses Auto so geliebt wurde und immer noch wird. Über dieses Auto wurden und werden heute noch Lieder geschrieben und gesungen. Etwas später in diesem Bericht, werde ich Euch ein Lied übersetzen, um diese Liebe eines Autofans näher zu bringen. Zastava 750 ist eine Herzensangelegenheit und wird deshalb liebevoll mit dem Spitznamen «Fićo» genannt.



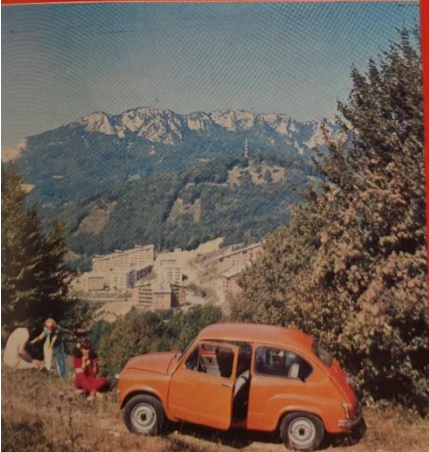
Die Geschichte von «Fićo» begann vor langer Zeit im Jahr 1955. Der italienische Automobilhersteller Fiat aus Turin hatte das kleine ökonomische Wunderfahrzeug Fiat 600 erfunden. Ein Jahr später im damaligen Jugoslawien in Kooperation mit Fiat und unter Italienischer Lizenz begann die Produktion des Zastava 750 in der Fabrik "Zavodi Crvena Zastava" in Kragujevac (heutiges Serbien). Es ist das identische Fahrzeug wie Fiat 600 aber mit eigenem Logo und mit dem Namen Zastava. Mit der Zeit entwickelte die Fabrik «Zavodi Crvena Zastava» noch weitere Modelle vom Zastava 750: Zastava M, Zastava L, Zastava SE, Zastava LE, Zastava Luxe, Zastava SC, Zastava 850.

Der Zastava 750 war das Auto, das Jugoslawien motorisierte. Das kleine ökonomische Platzwunder wurde so beliebt, dass es ganz schnell zu einem Familienmitglied wurde. Es wurde damals auch als Auto des Jahrhunderts nominiert. Es war robust, leicht reparierbar und sparsam. Mit der Produktion des Zastava 750 kam die Fabrik «Zavodi Crvena Zastava» in Kragujevac zum grossen Erfolg. Der 750er gilt bis heute als absolutes Kult-Auto des damaligen Jugoslawiens. Der «Fićo» ist heute noch sehr beliebt bei Jung und Alt und feiert im Jahr 2021 seinen 66jährigen Geburtstag.

Ausser Zastava 750 hat die jugoslawische Fabrik «Zavodi Crvena Zastava» auch andere Fahrzeug-Typen produziert. Sehr oft angelehnt an die Fiat Modelle aber zum Teil wurde ein eigenes und selbständiges Design entwickelt. Im Laufe der Jahre entstanden so viele verschiedene Modelle von Zastava, wie zum Beispiel Zastava 101, Zastava 128, Zastava 1300, Yugo, Yugo Florida und viele andere.


ZASTAVA 750 LE  
- 4 cilindra, zapremine 767 cm<sup>3</sup>  
- maksimalna snaga 18,4 KW/25 KS  
- maksimalna brzina 110 km/h  
- nosivost: 4 osobe + 40 kg prtljaga

ZASTAVA 750 SE  
- 4 cilindra, zapremine 767 cm<sup>3</sup>  
- maksimalna snaga 22 KW/30 KS  
- maksimalna brzina 120 km/h  
- nosivost: 4 osobe + 40 kg prtljaga



INA deltaTLX  
ZASTAVA automobili

ZASTAVA 850  
- 4 cilindra, zapremine 848 cm<sup>3</sup>  
- maksimalna snaga 23,5 KW/32 KS  
- maksimalna brzina 125 km/h  
- nosivost: 4 osobe + 40 kg prtljaga



INA deltaTLX  
ZASTAVA automobili



Trotz all diesen Modellen blieb der «Fićo» der meist produzierte. Er war nicht das komfortabelste Auto, aber das einfachste, sympathischste und eindrucksvollste von allen. Das Auto wurde in verschiedensten Branchen und Bereichen gebraucht, sei es als Krankenwagen, Postauto, Fahr-  
schulauto, Polizeiauto und als Servicewagen. Es ist eine Tatsache, dass wahrscheinlich 95% der Bevölkerung in den 60er und 70er Jahren mit dem Zastava 750 das Fahren erlernte und die Fahrprüfung damit absolvierte. Man sagt heute noch «wer Fićo fahren kann, kann alles fahren».



Die Fahrzeuge hatten ein geringes Gewicht, so dass sie im Motorsport popularisiert und eingesetzt wurden. Die ganze Rennklasse wurde die «Nationalklasse» benannt. Für diesen Zweck haben hervorragende Me-



chaniker die Autos für die Rennstrecke vorbereitet, um durch hohe Zuverlässigkeit die besten Resultate bei Beschleunigungsrennen, Bergrennen oder Rundstrecke zu erzielen. Es wurde auch ein sehr populärer Film gedreht mit dem Namen «Nacionalna Klasa». Der Film zeigte wie damals in Jugoslawien mit so einem Auto auf der Rennstrecke für den Sieg gefahren und gekämpft wurde. Die Hauptrolle in diesem Film spielt ein serbischer Schauspieler Namens Dragan Nikolic mit dem Spitznamen «Floyd». Dieser Film war so erfolgreich, dass den vielen Zastava Fahrern «Floyd» ein Vorbild wurde.

Video Clip → <https://www.youtube.com/watch?v=Y2QCBzD-96Q>



Ich bin in der ex-jugoslawischen Republik Kroatien in einer kleinen Stadt namens Pakrac geboren. Als 1991 Jugoslawien auseinanderbrach, musste ich als Orthodoxer nach Serbien flüchten und landete in der Stadt Kragujevac, in welcher Zastava 750 produziert wurde. Als ich klein war und noch zur Schule ging, sah ich noch viele Zastavas auf den Strassen, aber für mich war das nicht erreichbar.



Von da an träumte ich davon, so ein Auto mal zu besitzen. Ich besitze noch alte Fotos aus Pakrac aus dem Jahr 1987, auf welchen meine Geschwister, ich und die Zastavas darauf zu sehen sind.

Nach dem Schulabschluss in Serbien führte mich mein Schicksal in die Schweiz und Zastava 750 blieb weiterhin mein Traum. Im Jahr 2008 wurde mein Traum zur Wirklichkeit und ich konnte mir endlich mein Traumauto leisten bzw. kaufen. In Ex-Jugoslawien gab es nicht mehr so



viele Zastavas auf den Strassen, denn die goldenen Zeiten der Fabrik «Zavodi Crvena Zastava» waren zu Ende. Seit 1985 wird Zastava 750 nicht mehr produziert und die vielen 750er wurde inzwischen durch neuere und moderne Modelle ersetzt. Als ich mit meinem Zastava 750 auf den Strassen unterwegs war, merkte ich, dass er bei vielen Menschen immer noch sehr bekannt ist. Sei es im In- oder Ausland, erzählen viele Menschen mir sofort ihre Geschichten, welche in Zusammenhang mit Zastava 750 stehen. Es sind die Geschichten persönlicher Erfahrungen oder einfach im Allgemeinen über die Erlebnisse mit dem Fahrzeug. Viele Menschen hatten beim Erzählen Tränen in den Augen, weil einerseits Jugoslawien nicht mehr existiert und weil «Zavodi Crvena Zastava» nicht mehr so ein grosser Gigant ist wie damals. Es bleiben also Erinnerungen an gute alte Zeiten. Viele Leute sagen, dass es ihr erstes Auto war oder «ich hatte auch so einen» oder «mit dem habe ich die Fahrschule gemacht» oder «ich bin damit Rennen gefahren»... Viele Menschen betrachten ihn als ein Objekt, das an alte Zeiten erinnert, als vieles anders war. Ich bin so stolz darauf, dass ich mit meinem Zastava diese Zeit irgendwie weiter repräsentieren kann, und dass die Legende weiterlebt. Ich habe jeden Tag Freude daran und ich bin glücklich, anderen Menschen Freude zu bereiten.

2012 entschied ich, meinen Zastava 750 in die Schweiz zu importieren. Da ich inzwischen einige Zastava Besitzer aus der Schweiz kennenlernte sowie aus allen ex-jugoslawischen Republiken und auch weltweit, wurde mir bewusst, dass man mit diesem Auto eine Art kulturelle und geschichtliche Erinnerungen an die frühere Zeit pflegt. Das hat mich noch mehr motiviert und ich entschied mich, einen Oldtimerclub zu gründen. Den «Zastava Oldtimer Club» gründete ich in der Schweiz im Jahr 2014. Die Idee war es, andere Besitzer wie auch Fans und Gleichgesinnte zu verbinden. Ich wollte und will, dass Jung und Alt dieses Hobby und das tolle Auto geniessen. Und damit die alten Zeiten nicht vergessen gehen.

Es war nicht einfach den Club zu gründen. Die Organisation ist nicht immer einfach aber der Club ermöglichte uns gemeinsame Treffen, verschiedene Ausfahrten in ganz Europa und es sind viele neue Freundschaften entstanden. In den letzten Jahren habe ich mehrere tausend Kilometer mit meinem Zastava 750 gemacht und zwar in der Schweiz, allen Republiken von Ex-Jugoslawien und dem Rest von Europa wie Spanien, Deutschland, Österreich...

Inzwischen gibt es europaweit viele neue Fićo Oldtimer Clubs. Mit denen sind wir in ständigem Kontakt. Sei es persönlich oder über soziale Medien. Zu den jeweiligen Treffen der Clubs werden wir immer herzlich





## Begegnungen

### 13.12 Uhr, Herrenacker

Predrag aus Frankreich, Daniela, die Präsidentin des serbischen Kulturvereins Schaffhausen, und Dusko, der Präsident des Zastava-Oldtimerclubs, freuen sich über das warme Wetter auf ihrem Ausflug mit den etwa dreissig Oldies vom Clublokal in der Mühlenalstrasse in die Stadt.

BILD MICHAEL KESSLER

herzlich empfangen. Es herrscht eine positive Atmosphäre und es werden Geschichten erzählt, Bilder gezeigt und auch viel gemeinsam gefeiert. Ein grosser Club aus Serbien plant sogar ein Fico Denkmal mitten in der Stadt Kragujevac, damit man den kleinen Wagen auch so ehren kann. Wir bewahren ein Stück der vergangenen Zeiten und sorgen dafür, dass Zastava nie in Vergessenheit gerät. Der Mythos lebt weiter!



Wie ich bereits erwähnt habe, bedeutet es nicht nur mir etwas, ein stolzer Besitzer eines Zastava 750 zu sein, sondern auch vielen anderen Menschen, bei welchen nostalgische Gefühle geweckt werden. In Interviews mit Gleichgesinnten entdeckt man die gleichen Erklärungen und Gefühle bei den Besitzern. Es geht um Kindheitserinnerungen, Erinnerung an die eigene Jugend, an Familienmitglieder, die einen Fico besaßen und zum Teil nicht mehr unter uns sind oder an eine Zeit und einen Staat, in dem vieles anderes war. Und genau das macht das Hauptmerkmal der Identifikation mit dem kleinen Zastava aus. Auch das nachfolgende Lied ist so gemeint und widerspiegelt vereinfacht die Gefühle zum Auto. Nebst den Liedern und Filmen habe es unzählige Comics, Bücher, Musik- und Werbespots und vieles andere über und mit dem Wagen gegeben. Für viele von uns Secondos aus dem ehemaligen Jugoslawien ist es auch eine Verbundenheit mit der alten Heimat und



den Verwandten dort. Man versucht immer, die alte Identität irgendwie nicht aus den Augen zu verlieren und das erklärt auch die Verbundenheit vieler mit einer Automarke, welche ihre glorreiche Zeit schon längst hinter sich hat.

Hier also die Übersetzung zum Lied, welches dem Fićo gewidmet ist:

Titel: Wenn ich fünf Weissweinschorlen getrunken habe

Ich hatte mal ein richtig tolles Auto,  
einen roten Fićo,  
mit einem abgenutzten Auspuff  
und abgefahrenen Reifen.  
Er und ich waren zusammen  
an allen Partys und Festen,  
über das Auto weiss jede Frau  
eine Geschichte zu erzählen.  
Wenn ich fünf Weissweinschorlen getrunken habe,  
fährt der Fićo wie kein anderer,  
es gibt keine Bergen und keine Kurven,  
die Polizei soll uns nur rauswinken,  
was interessiert uns das.  
Alles gehört uns,  
von der Adria bis zur Donau.  
Jetzt fahre ich auf dem Fahrrad,  
ich brauche kein Benzin mehr,  
ich habe keine Freundinnen und kein Geld,  
nicht einmal für ein Glas Wein.  
Und ich frage mich was nun los ist,  
was für ein Schicksal ist das,  
früher hatte ich einen tollen Fićo,  
jetzt bin ich arm.

Quelle Internet →: <https://www.youtube.com/watch?v=IGPAHMoCH5M>

Im Zusammenhang mit einer Vertiefungsarbeit, welche ich für meine Weiterbildung zu machen hatte, durfte ich Gleichgesinnte interviewen. Hier nachfolgend ein kleiner Einblick in deren Erläuterungen zur Benutzung des Zastava im Alltag, zu Emotionen und persönlichen Erfahrungen:

- «Der Zastava hat eine kulturelle und emotionale Bedeutung in meinem Leben.»



- «Ich mag die Einfachheit des Autos sowie das Design. Er ist ein kleiner Wagen, der sofort gute Laune verbreitet. Wenn man damit unterwegs ist, winken einem die Menschen zu oder sprechen dich an. Es sind öfters auch ältere Mitbürger, welche dann sagen, dass sie so einen auch mal hatten.»
- «Zudem kann man sie einfach und effektiv "frisieren". Dann geht richtig die Post ab!»
- «„Save a Part of Yugoslavian History“ - als gelernter Carrosserie-spengler und Autoliebhaber und nach zahlreichen Fahrzeugumbauten im Bereich Strasse und Rennstrecke habe ich mich entschlossen, dieses Projekt zu starten.»
- «Die modernen Autos haben ihre Vorteile aber sie wecken einfach weniger Emotionen und die meisten davon werden nie zu einem gefragten Oldtimer. Diese sind auch nicht dafür gemacht 30 oder 40 Jahre auf der Strasse zu sein. Die Designansätze sind bei den meisten sehr ähnlich, da fehlt das Chrom und die Liebe zu den Details.»
- «Das Fahrzeug habe ich, ohne es zu sehen, in Bosnien und Herzegowina gekauft und musste wie bei jedem Oldtimer damit rechnen, dass es sich nicht in optimalem Zustand befindet. Und wie es üblich ist, beginnt man die Kleinigkeiten zu verbessern und endet mit einer Restauration (lacht)!»
- «Bei jedem Autoclub entstehen plötzlich wunderbare Freundschaften, Beziehungen, Gefühle, Geschichten usw.»
- «Das Fahrzeug verbindet viele Generationen, Geschichten, Erlebnisse, welche heute kaum vorstellbar sind.»
- «Der heutigen Jugend kann ich das Fahrzeug bestens empfehlen. Denn in meinem Wohngebiet Engadin-St. Moritz, bist du mit diesem Auto berühmter und ziehst die Blicke mehr an, als diejenigen mit ihren aufgemotzten Leasingboliden mit viel Lärm um nichts! Und du musst keine Angst haben bei Radarkontrollen mit Führerschein auf Probe (lacht)!»

Im Sinne dieser Zitate werde auch ich diese Geschichte weiterführen und möchte noch vieles mit meinem Zastava 750, mit meinen Clubmitgliedern und anderen «Fićo» Liebhabern erleben. Sei es innerhalb des Fiat 500 Club Schweiz oder in meinem eigenen gegründeten Zastava Oldtimer Club Schweiz oder anderen weltweiten Fićo Clubs.

Euer Mitglied Dusko Prodanovic



# Marktplatz / Marché

Zu verkaufen / A vendre

**RIXAN**  
Textildruck - Stickerei - Beschriftung

Dein ganz persönliches Fiat 500-er Set für CHF 50.-- (+ Porto CHF 7.--)



Cap mit Foto von deinem Fiat 500 (one Size)



Rot



Marine



Schwarz



Blau



Sweat-Jacke mit Foto von deinem Fiat 500 (XS-3XL)



Rot



Marine



Schwarz



Blau

Herren/Damen/Junior

Sendet ein Foto nach Wunsch an [info@rixan.ch](mailto:info@rixan.ch)

[rixan.ch](http://rixan.ch) | **Giuseppe Vicario, Mitglied** | +41 76 380 85 34

[info@rixan.ch](mailto:info@rixan.ch) | **Online-Shop:** [rixanshop.company.site](http://rixanshop.company.site)



# Marktplatz / Marché

Zu verkaufen / A vendre



**Dachträger neu**  
für Fiat 500 F/L/R/Giardiniera

**Fr. 220.--**



**Zylinderkopf**  
revidiert  
für Fiat 500 F/L & R/126  
**Fr. 500.--**



**5-Gang Getriebe synchronisiert**  
für Fiat F/L & R/126

**Fr. 2'100.--**

Ohne Austauschgetriebe  
plus Fr. 200.--

**Interessenten melden sich bei:**

Hans Fluri Tel. 079 415 11 72 oder e-Mail: [hansfluri@bluewin.ch](mailto:hansfluri@bluewin.ch)



# Marktplatz / Marché

Zu verkaufen / A vendre

**Motor für Fiat 500 110F im AT, Garantie: 12 Monate**

**Fr. 3'500.--**

## **Teile neu:**

Alle Motorlager und Dichtungen,  
Zylinder, Kolben, Kolbenringe,  
Ventile und Ventilsitze,  
Stössel und Thermostat,  
Kupplung, Auspuff



## **Teile revidiert:**

Zylinderkopf und Kipphebel,  
Lichtmaschine,  
Weber Vergaser 26 IMB,  
Zündverteiler,

Motorabdeckungen sandgestrahlt und pulverbeschichtet

---

**Motor revidiert 650ccm, 126A im AT Garantie: 12 Monate Fr. 3'500.--**



Folgende Arbeiten wurden bei der Totalrevision ausgeführt:

1. Glasperlenstrahlen des Motorblockes
2. Schleifen der Kurbelwelle
3. Honnen der Zylinder
4. Neue Haupt- und Pleuellager
5. Neue Stösselstangen
6. Neue Steuerkette
7. Neue Kupplungsscheibe & Druckplatte
8. Verblechung neu pulverbeschichtet



# Marktplatz / Marché

Zu verkaufen / A vendre

**Motor für Fiat 500 Giardiniera 600ccm, im Austausch**

**Garantie: 12 Monate**

**Fr. 3'600.--**

**Teile neu:**

Alle Motorlager und Dichtungen  
Zylinder, Kolben, Kolbenringe,  
Ventile und Ventilsitze,  
Stössel und Thermostat,  
Kupplung, Auspuff

**Teile revidiert:**

Zylinderkopf und Kipphebel,  
Lichtmaschine,  
Vergaser,  
Zündverteiler,

Motorabdeckungen sandgestrahlt und pulverbeschichtet



**Auspuff Record Monza**  
für Fiat 500 F/L & R/126

**Fr. 200.--**



**Lenkgetriebe revidiert**  
für Fiat 500 / F & L

**Fr. 180.-- / im Austausch**

**Interessenten melden sich bei:**

Hans Fluri Tel. 079 415 11 72 oder e-Mail: [hansfluri@bluewin.ch](mailto:hansfluri@bluewin.ch)



# Marktplatz / Marché

Zu verkaufen / A vendre



**Revidierte Lichtmaschinen**  
für FIAT 500 im Austausch

**Fr. 180.--**

**Garantie: 12 Monate**



**Anlasser revidiert**  
für Motor FIAT 126 im Austausch

**Fr. 180.--**

**Garantie: 12 Monate**



**Anlasser revidiert**  
für Motor FIAT 500 F/L im Austausch

**Fr. 180.--**

**Garantie: 12 Monate**



**Revidierter Satz Achsschenkel**  
für FIAT 500 F/L/R 126/Giardiniera

**Fr. 180.-- / im Austausch**

**Interessenten melden sich bei:**

Hans Fluri Tel. 079 415 11 72 oder e-Mail: [hansfluri@bluewin.ch](mailto:hansfluri@bluewin.ch)



# Ersatzteillager und guter Rat obendrauf!

Liebe Fiat 500 Freunde

Seit vielen Jahren bin ich mit verschiedenen Fiat 500 in ganz Europa unterwegs. Treffen in Italien, Deutschland, Dänemark, Österreich, ja bis nach Kroatien und Polen. Dank den vielen Gspänli und Gleichgesinnten haben wir wunderbare Reisen gemacht und machen es immer noch. Mit meiner Tätigkeit als Garagist sammelten sich auch während diesen Jahren Unmengen an Fiat Ersatzteilen an. Motoren aus Schlachtfahrzeugen und Blechteile des Fiat 126 und 500. Meine Autos wurden im Laufe der Zeit immer zuverlässiger. Viele Ersatzteile habe ich angesammelt, die ich wahrscheinlich selber nicht mehr benötigen werde. Jetzt habe ich mir folgende Überlegung gemacht: Die originalen Fiat 500 Motoren werden wiederaufbereitet und jemandem, der nicht ein optimales Triebwerk für seinen Fiat 500 hat, zum Kauf angeboten. Es ist auch möglich, ein optimiertes Triebwerk herzustellen, damit der Fiat auch richtig den Berg hochzieht und man nicht als Verkehrshindernis unterwegs sein muss. Der Motor kann ganz nach den Wünschen des Käufers aufgebaut werden.



Ich habe dazu extra einen Fiat 500 gekauft, wo ich die jeweiligen Motoren einfahren und genau testen/anpassen kann, bevor ich sie ausliefere. So hat man die grosse Gewissheit, die Katze nicht im Sack zu kaufen, sondern ein getestetes Triebwerk mit Garantie zu erhalten. Selbstverständlich kann der Wunschmotor zuerst 1:1 in meinem Testfahrzeug ausprobiert werden und man kann sich dann entscheiden, ob man den Motor kaufen möchte oder nicht. Ausserdem geht der Wechsel des Motors ganz schnell. Das Fahrzeug muss nicht über Wochen bei uns in der Garage stehen.

Die jahrelange Erfahrung hat gezeigt, dass es beim Fiat 500 immer wieder Überraschungen geben kann, man kann noch so gut daran schrauben. Meine Erfahrung hat aber auch gezeigt, dass ein Motor, der einmal in den Einstellungen robust ist, fast ewig läuft. Genau aus diesem Grund habe ich mir das mit dem «mobilen Motorentester» ausgedacht. Ich habe das Getriebe so angepasst, dass man sowohl Fiat 500 und 126er Motoren innert kurzer Zeit einbauen kann. So bin ich in der Lage eine erweiterte Mobilitäts-Garantie abzugeben, die nicht nur für Fahrten um den Häuserblock reicht. Die Fahrten an ein Treffen ausserhalb des Kantons oder über die Landesgrenzen hinaus, sollten für einen Fiat 500 möglich sein. Als Beispiel: ich fahre in meinem roten Fiat 500 seit über 20 Jahren mit demselben Unterbrecher herum und er funktioniert immer noch nach fast 100'000 km Laufleistung! Oft wird ein gutes «altherwürdiges» Teil unnötig ausgetauscht, oder man weiss beim Einbau nicht, auf was es wirklich ankommt. So kommen immer wieder Autos zu mir in die Garage und nach 100 m Fahrt habe ich schon X Sachen bemerkt, die verbessert werden könnten. Erst kürzlich musste ich einem frisch restaurierten Fiat 500 den letzten Schliff zur MFK Prüfung geben. Es hiess, dass der Motor von einem spezialisierten Fiat 500 Motorenbauer ennet der Landesgrenze neu aufgebaut wurde. Er müsse nur eingestellt werden, so lautete der Auftrag. Der Motor klemmte nach 300 m Fahrt bereits, das Motorenöl war schon mit Metallabrieb versehen, Sand im Motor, Lager zu eng etc.!! Ich weiss nicht genau, was da schiefgelaufen ist. Für mehrere tausend Euro im Internet gekauft, optisch der Hammer aber eigentlich nicht zu gebrauchen. Der Kunde hat Garantie und versucht jetzt den Schaden mit dieser Firma zu besprechen.

Solche Szenen spielen sich leider immer wieder ab, was mir natürlich sehr leid tut für die Besitzer. Oft sind Unwissenheit und fehlende Erfahrung daran schuld. Bei einem Spezialisten nachfragen könnte ja etwas kosten! Funktioniert es nicht, kommt man, wenn alles schon verbockt ist. Warum nur machen so viele Leute zuerst immer schlechte Erfahrungen, sei es beim Kauf eines angeblich sehr guten Angebotes



oder beim Zusammenbauen in Eigenregie. So kann der Traum schnell zum Alptraum werden.

Ich möchte meine Erfahrungen weitergeben und das Ersatzteillager etwas abbauen. Ausserdem bin ich mir auch nicht zu schade, gute Tipps zu geben, ohne dass bei mir etwas gekauft werden muss. In diesem Sinne, wenn Ihr was braucht oder nach etwas auf der Suche seid, kommt auf mich zu, vielleicht kann ich euch weiterhelfen. Meldet euch! Jetzt wünsche ich uns allen, dass dieses Jahr wieder mehr Treffen und Ausfahrten stattfinden können, wir alle gesund bleiben und Spass an unserem Hobby haben.

Chregu



## *Garage Kerlein Dagmersellen*

Christoph Kerlein

Baselstrasse 45

6252 Dagmersellen

[garage.kerlein@bluewin.ch](mailto:garage.kerlein@bluewin.ch)

[www.garage-kerlein.ch](http://www.garage-kerlein.ch)

062 756 11 88 oder 079 439 30 09



## Das wird mein 500er!

### Teil 4 – Juli 2020 – erste Arbeiten

Teil 3 der Erzählung endete im Juli 2020, ihr erinnert euch? Der Döschwo war bereit für die MFK. Im September wurde noch das Abgas eingestellt und alles samt Motor schön sauber gewaschen. Aus persönlichen und versicherungstechnischen Gründen wurde es dann aber Dezember 2020, bis ein Termin für die Prüfung zustande kam. Kurzfristig konnte ich den 21. buchen und hoffte, dass ich das erfolgreiche Bestehen als vorgezogenes Weihnachtsgeschenk ansehen konnte.

21. Dezember 2020, Tag der Wahrheit. Vorsichtig und möglichst niedertourig, um nie ganz auszuschliessende Ölaustritte zu vermeiden, fahren Ben und ich die kurze Strecke bis zur MFK. Pünktlich treffen wir vor den heiligen Hallen der Prüfstelle ein und werden kurz darauf herein gewunken. Die erste Hürde, die Abgasmessung, verursacht schon Komplikationen. Da der Motor noch nicht warmgelaufen ist, ist die Messung ausserhalb der zulässigen Toleranz. Auch etwas «gäselen» bringt nichts, der Wert kommt nicht runter. Weiter geht's. Lenkung, Carrosserie und Licht sind in Ordnung. Auch die Fussbremse ist perfekt. Die Handbremse ist konstruktionsbedingt eher schwach. Um auf dem Prüfstand genügend Bremswirkung zu erzielen, stütze ich mich mit einer Hand am Lenkrad ab und reisse wie ein Esel am Handbremshebel der beim 2CV aus dem Armaturenbrett ragt und auf die vorderen Räder wirkt. «Nochli meh brämse» höre ich den Prüfer sagen, der neben dem Auto steht und auf die Anzeigetafel vor uns schaut. «Nochli meh...» Ich probiere noch einen drauf zu legen, obwohl die Blutadern an meinen Schläfen schon deutlich zu sehen sind und entsprechend pochen. Mit Erleichterung nehme ich «ist gut» von aussen wahr und lasse sofort die Handbremse los, um Lenkrad, Handbremshebel oder Sitzlehne vor einer bleibenden Deformierung zu bewahren. Nun stösst ein zweiter Prüfer zu uns und bemerkt, dass wir vorne rechts doch arg wenig Luft im Reifen hätten. «Fahren sie nach der Prüfung zur Tankstelle dort vorne und füllen den Reifen, nicht dass noch etwas passiert.» Dann sind die neuen Reifen wohl nicht so proper montiert dachte ich mir. Aber da wäre ja noch die Sache mit der Abgasmessung. Jetzt wird der Chef-Experte zu Rate gezogen. Nach kurzer Unterredung tritt er ans Seitenfenster und meint lakonisch: «Wenn sie das Abgas nach Vorschrift einstellen lassen, dann wird der Motor kaum noch richtig ziehen. Das ist halt bei den älteren Fahrzeugen so.» Dem zuständigen Prüfer gibt er an, dass das in Ordnung geht. Ich konnte es zuerst kaum glauben. Jetzt haben wir den Veteraneneintrag geschafft.



Gerne hätte ich dem Experten einen dicken Kuss auf die Stirn gedrückt, nur die Coronavorschriften konnten mich zurückhalten, dies wirklich zu tun. Raus aus der Prüfhalle und wieder in die Schalterhalle, um den frisch gedruckten Ausweis in Empfang zu nehmen. Zurück zum Auto, schnell die Wechselnummer eingehängt und zum Luftschlauch an der Tankstelle fahren. Tatsächlich, der Reifen vorne rechts hatte kaum Luft. Ich hatte das bei der Hinfahrt nicht bemerkt, wahrscheinlich war ich zu nervös, die Strecke zu kurz, der Fahrstil zu vorsichtig und die letzte Fahrt war vier Jahre her. Egal, Prüfung geschafft. Die erste Ausfahrt konnte dann wetterbedingt leider erst Mitte Februar stattfinden.

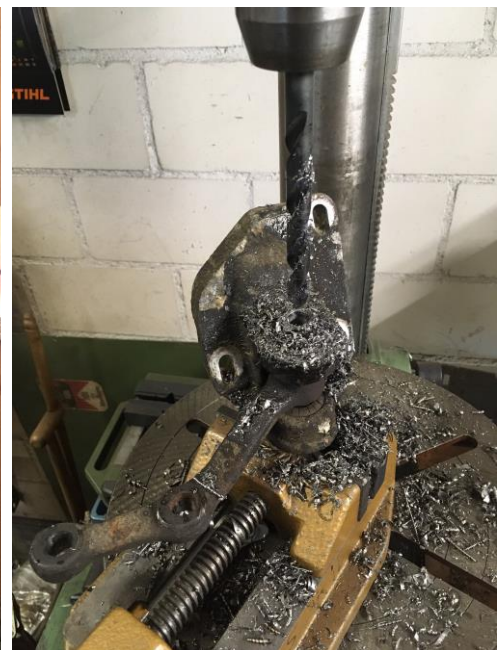
Somit können wir zum Hauptdarsteller dieser Erzählung zurückkehren, dem 500er von Ben. Es war wohl an einem der letzten warmen Septembertage im letzten Jahr, als wir uns entschlossen, die Dämmmatten auf den Innenboden zu kleben. Das Rohmaterial besteht aus schwarzen, rechteckigen Platten, 100 x 50 cm gross und etwa 3mm dick. Diese legten wir in die Sonne, damit sie sich schön aufwärmen konnten und weich und geschmeidig fürs Einkleben wurden. Mit selbstgefertigten Schablonen aus Papier übertrugen wir die Formen des Wagenbodens auf die Dämmmatten, um diese dann mit grosser Schere und Teppichmesser zuzuschneiden. Ein nicht ganz einfaches Unterfangen. Beim Einkleben der Matten müssen diese in alle Sicken und Vertiefungen eingedrückt werden. Das funktionierte nun prima mit den auf 40 bis 50 Grad aufgewärmten Zuschnitte.

Die freien Tage am Jahresende nutzten wir, um die Türen wieder zu komplettieren. Die Problematik mit den zierlichen Alurahmen und dem Dreiecksfenster kennen sicher einige von euch. Das Resultat kann sich sehen lassen, auch wenn ein paar Anpassungen an den Alurahmen gemacht werden mussten. Einer der Fensterheber war verbogen und musste am Schraubstock erst mal in die ursprüngliche Form zurück versetzt werden, ehe er seinen angestammten Platz in der Tür einnehmen konnte. Es war uns wichtig, dass das alles einwandfrei funktioniert. Es ist ärgerlich, wenn nach kurzer Zeit am fertiggestellten Fahrzeug die Scheiben zu klemmen beginnen oder Kratzgeräusche beim Hochkurbeln entstehen. Die Türschlösser reinigten wir penibel, fetten sie frisch und wollten alles montieren. Da erst bemerkten wir, dass bei einer Tür gar keine Löcher mehr für den Türgriff vorhanden waren! Wie das? Die Ränder der Löcher waren arg vom Rost befallen. Bei der Reparatur wurden sie zuerst ganz verschlossen und sollten danach im neu angebrachten Material wieder frisch gebohrt werden. Das mit dem Bohren ging leider vergessen und so wurde die Tür ohne diese Löcher lackiert. Für uns bedeutete dies, die Löcher für den Türgriff selbst in die neu



lackierte Tür zu bohren – an der richtigen Stelle natürlich. Da hatte ich schon bisschen Schiss. Um diese Bohrungen mit Lack schützen zu können und vor allem auch, um für spätere (Un-) Fälle gerüstet zu sein, bestellte ich zwei Fläschchen Tupflack in der Wagenfarbe verde chiaro. Beim Lieferanten entdeckte ich, dass er die speziell für den Kunden gemischten Farben nicht nur als Tupflacke sondern auch in der Spraydose anbot. Da habe ich zugeschlagen, zumal der Preis kaum über dem einer Dose aus dem Hobby-Markt lag. Nun steht uns die Möglichkeit offen, irgendwelche Kleinteile auch noch in Wagenfarbe zu lackieren. Die Türgriffe montierten wir aber erst, nachdem sie noch beim Schlüsselmeister waren, um Reserveschlüssel herstellen zu lassen, die dann auch wirklich passen.

Zeitgleich konnten die 37 Teile vom Lackierer geholt werden. Sämtliche Luftleitbleche vom Motor, Achsschwingen hinten, Bremsträgerplatten, Heizungskanal oder gar Teile der Hupe sahen nun wieder neuwertig aus. 36 wurden schwarz pulverbeschichtet, nur der Tank wurde lackiert notabene in einem speziellen Farbton.



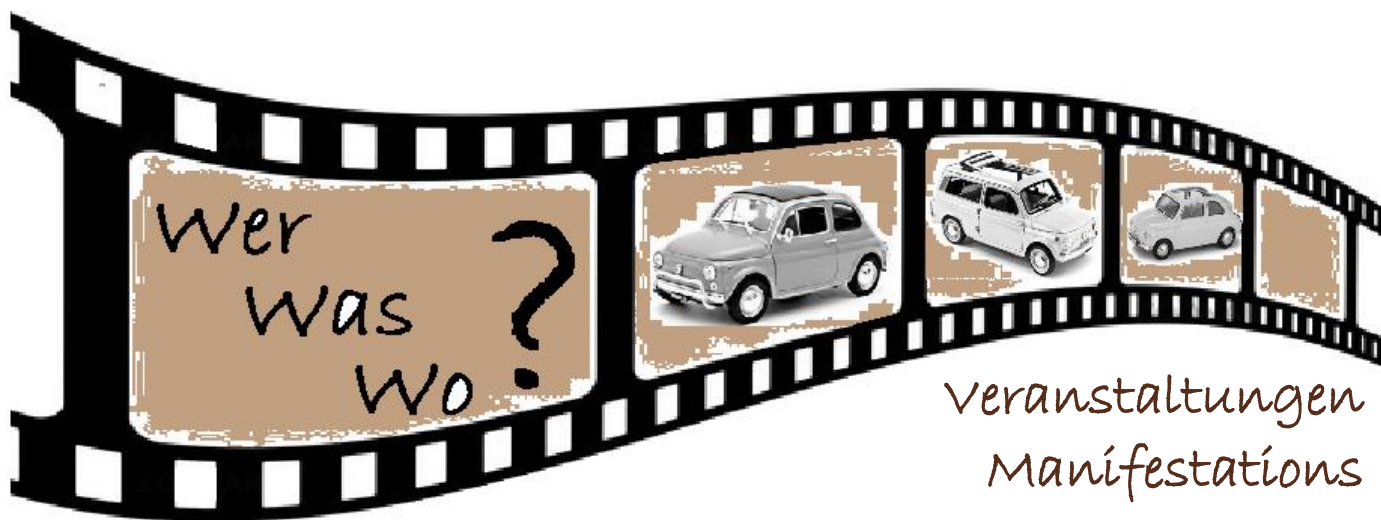
Zu einem Versuchsprojekt entwickelten sich die hinteren Bremsstrommeln. Arg gebeutelt vom Rostfrass wollte ich sie trotzdem retten. Für relativ wenig Geld wären sie neu zu bekommen. Aber hier ging es nicht ums Geld, sondern ums Prinzip. So liess es mir mein Grind nicht zu, Alt einfach durch Neu zu ersetzen. Ich startete den Versuch, die Trommeln auf meiner kleinen Drehbank auszdrehen. Gemäss Fiat dürfen maximal 1 mm vom Innendurchmesser abgetragen werden. Bei 0.7 mm war ich zufrieden, die Rostnarben waren weg. Ob sie noch schön rund laufen und beim Bremsen gut funktionieren, wird sich bei der ersten Probefahrt



erweisen. Die vorderen Bremsen sind in besserem Zustand. Da reichte ein bisschen Schmirgeltuch und Geduld, um ein akzeptables Resultat zu erhalten. Alle vier Bremstrommeln und ein paar weitere Kleinteile der Hinterachse erhielten dann Streicheleinheiten von mir persönlich - mit Pinsel und Farbe. Auch die Achsschenkel verlangten nach Zuwendung. Viel altes Fett und eingehockter Dreck mussten erstmals entfernt werden, bis eine Inspektion der Teile möglich wurde. Einer der Dinger hat übermässiges Spiel und muss revidiert werden. Der zweite ist noch okay wird aber trotzdem zerlegt, um das alte Fett auch im Innern abwaschen zu können. Da die Achsschenkelbolzen bekanntlich gerne unter Fettmangel leiden, werden bei dieser Gelegenheit im unteren Bereich der Achsschenkelträger ein zweiter Schmiernippel eingebaut, um dieser konstruktiven Schwachstelle etwas entgegenzuwirken. Diese Arbeit habe ich einem Freund übertragen, der das schon öfters gemacht hat. Zuletzt kann ich noch vom Umlenkhebel der Lenkung berichten. Die eingepressten Gummibuchsen sind so spröde, dass sie fraglos ersetzt werden müssen. Buchsen, Umlenkhebel und der Bolzen sind aber so doll zusammengerostet, dass ein normales Zerlegen nicht möglich war. Nur noch Trennscheibe und Bohrmaschine halfen, um den Bolzen «auszubauen». Nun hat der Frühling begonnen, die Tage werden länger und es ist wieder wärmer. Dadurch sollte sich unsere Präsenzzeit in der Garage erhöhen, wodurch ich beim nächsten Bericht hoffentlich wieder etwas mehr erzählen kann.

Bis zum nächsten Mal  
Kurt





## Veranstaltungen Manifestations

2021

**Aufgrund der aktuellen Coronavirus-Situation ist die Durchführung dieser Anlässe unsicher oder nicht möglich – bitte informiere Dich!**

**En raison de la situation actuelle du Coronavirus, la réalisation des événements est incertain ou ne pas possible – stp informe-toi!**

### Europa

12. - 15.05.	Mille Miglia, Brescia	<a href="http://www.1000miglia.it">www.1000miglia.it</a>
22. - 23.05.	Automoto Collection, Novegro	<a href="http://www.parcoesposizioninovegro.it">www.parcoesposizioninovegro.it</a>
28. - 30.05.	Concorso d'Eleganza Villa d'Este	<a href="http://www.concorsodeleganza.it">www.concorsodeleganza.it</a>
02. - 06.06.	Retro Mobile, Paris	<a href="http://www.retromobile.com">www.retromobile.com</a>
14. - 16.06.	Auto Retro, Barcelona	<a href="http://www.autoretro.es">www.autoretro.es</a>
18. - 20.06.	MOTORWORLD Classic Bodensee	<a href="http://www.messeinfo.de">www.messeinfo.de</a>
01. - 03.07.	Rolling Oldies, Reith i.A., Austria	<a href="http://www.alpbachtal.at">www.alpbachtal.at</a>
01. - 04.07.	38. Int. Fiat 500 Treffen, Garlenda	<a href="http://www.500clubitalia.it">www.500clubitalia.it</a>
08. - 11.07.	Retro Classics, Stuttgart	<a href="http://www.retro-classics.de">www.retro-classics.de</a>
23. - 25.07.	Festival Golden Oldies, Wettenberg	<a href="http://www.golden-oldies.de">www.golden-oldies.de</a>
noch offen	Mostra Scambio, Imola	<a href="http://www.mostrascambioimola.it">www.mostrascambioimola.it</a>
noch offen	Mostra Scambio, Malpensa	<a href="http://www.malpensafiere.it">www.malpensafiere.it</a>
24. - 26.09.	Mostra Scambio, Grosseto	<a href="http://www.grossetofiere.it">www.grossetofiere.it</a>
09. - 17.10.	Oldirama Lörrach	<a href="http://www.olderama-loerrach.de">www.olderama-loerrach.de</a>
21. - 24.10.	Auto e Moto d'Epoca, Padova	<a href="http://www.automotodepoca.com">www.automotodepoca.com</a>
05. - 07.11.	Mostra Scambio, Novegro	<a href="http://www.parcoesposizioninovegro.it">www.parcoesposizioninovegro.it</a>
11. - 14.11.	Milano Autoclassica	<a href="http://www.milanoautoclassica.com">www.milanoautoclassica.com</a>



## Schweiz

24. - 25.04.	Historic Vehicle Days CH	www.shvf.ch
02.05.	*Frühlingsausfahrt, Reg. Appenzell	Marco Baumgartner 079 527 18 48
29. - 30.05.	Swiss Classic World, Luzern	www.swissclassicworld.ch
22. - 23.05.	Oldtimer in Obwalden o-io, Sarnen	www.o-io.ch
25. - 27.06.	*Helferreise Timmelsjoch	Hans Fluri 079 415 11 72
13.06.	*Picknick Sektion Zürich	Thomas Strübin 079 873 96 76
24. - 25.07.	*Weekend, Sektion Bern	Jürg Guggisberg 079 354 54 32
noch offen	Oldtimermesse, Uster	www.oldtimermesse.ch
15.08.	*Rally, Innerschweiz	Kurt Honermann 079 692 40 42
27. - 29.08.	Festival Route 66, Aarburg	www.route66aarburg.com
05.09.	Frutigtaler Olditreffen, Reichenbach	Res Sieber 079 315 70 35
25.09.	Schlagerparade, Chur	Adriano Frigo 076 322 31 07
26.09.	*Ausfahrt Graubünden	Adriano Frigo 076 322 31 07
09. - 10.10.	Michaelskreuzrennen, Root LU	Robi Molin 079 648 96 14
24.10.	Oldtimermesse St. Gallen	www.oldtimermesse-ch.com
20.11.	*Generalversammlung, Langenthal Fiat 500 Club Schweiz	www.fiat500club.ch

\*Anlässe unseres Clubs / Rencontres de notre club

## Sektion Basel - Höckdaten

Der monatliche Club-Höck der Sektion Basel findet jeweils am **ersten Freitag im Monat um 19.00 Uhr** statt im:

Gasthof zur Saline  
Rheinstrasse 23  
4133 Pratteln

### **Spezielle Basler Höck-Daten**

---

Für detailliertere Angaben bitte Präsident, Roberto Molin, kontaktieren, Koordinaten siehe Rückseite der Gazzetta.



## Sektion Bern - Höckdaten

Der monatliche Club-Höck der Sektion Bern findet jeweils am **letzten Sonntag im Monat um 16.00 Uhr** statt.

Restaurant Oldtimer Galerie  
Gürbestrasse 1  
3125 Toffen



Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung mit der jeweiligen Einladung bis 1 Tag vorher erforderlich.

Kurzfristige Änderungen werden jeweils per Mail, SMS oder im Facebook mitgeteilt. Wer möchte, kann sich im Facebook der Gruppe „Fiat 500 Club Schweiz“ anschliessen.

Bei Fragen: 079 354 54 32 oder [j.guggisberg@bluewin.ch](mailto:j.guggisberg@bluewin.ch).

Wichtig: Hast Du mir Deine E-Mail-Adresse und/oder Deine Handy-Nummer schon mitgeteilt?

Gueti Fahrt,

*Jürä*

## Sektion Grischa - Höckdaten

Der monatliche Club-Höck der Sektion Grischa findet jeweils am **ersten Montag des Monats ab 19.30 Uhr** statt im:

Pizzeria Oldtimer  
Deutsche Strasse 35  
7000 Chur/GR

Bei Fragen: Adriano Frigo, 076 322 31 07 oder [grischa@fiat500club.ch](mailto:grischa@fiat500club.ch)

Gueti Fahrt,

*Adriano*



## Sektion Innerschweiz - Höckdaten

Der monatliche Club-Höck der Sektion Innerschweiz findet jeweils am **zweiten Freitag des Monats um 19.30 Uhr** statt im:

Gasthaus Bahnhof  
Hasenmoosstrasse 5  
6023 Rothenburg-Station  
[www.gasthaus-bahnhof.ch](http://www.gasthaus-bahnhof.ch)



Aus organisatorischen Gründen ist eine Voranmeldung für die Teilnahme am Höck bis am Vorabend (Donnerstag 20.00 h) erforderlich: Kurt Honermann, 079 692 40 42 oder [innerschweiz@fiat500club.ch](mailto:innerschweiz@fiat500club.ch)

Gueti Fahrt,  
*Kurt*

## Sektion Zürich - Höckdaten

Der monatliche Club-Höck der Sektion Zürich findet jeweils am **dritten Dienstag im Monat um 19.30 Uhr** statt im

Restaurant Waldhaus Katzenssee  
Wehntalerstrasse 790  
8046 Zürich



Bei Fragen:  
Gianni Piccinni 078 600 81 83 oder [zuerich@fiat500club.ch](mailto:zuerich@fiat500club.ch)

## Spezielle Zürcher Höckdaten

---

26.11.2021	Waldfondue im Waldhaus Illnau ab 19.00 h, Detailinfos in weiteren Gazzettas oder per e-Mail	Gianni 078 600 81 83
------------	---	-------------------------

---

Achtung, diverse Infos zu spontanen Anlässen oder Ausfahrten werden kurzfristig via e-Mail oder SMS versandt oder auf unserer Website [www.fiat500club.ch](http://www.fiat500club.ch) publiziert. Wer Mail-Adresse oder Handy-Nummer bekannt geben möchte -> bitte direkt an [sekretariat@fiat500club.ch](mailto:sekretariat@fiat500club.ch).

Gueti Fahrt,  
*Gianni*



# Ihr Oldtimer-Spezialist im Berner Oberland

- Oldtimer Service
  - Reparatur
  - Restauration
- Exklusive Fahrzeugaufbewahrung
- Fahrzeug Ankauf & Verkauf



Ob Sie an ihrem  
Fiat 500 oder sonst einem  
exklusiven Fahrzeug einen Service,  
eine Reparatur oder eine  
Restauration benötigen,  
ihr Oldtimer-Spezialist ist für  
Sie da und berätet Sie gerne!



## FRT Auto GmbH

Adrian Fritschi

[info@frt-auto.ch](mailto:info@frt-auto.ch)

[www.frt-auto.ch](http://www.frt-auto.ch)

Christoph-Kunz-Olympiastr. 10d

3714 Frutigen

+41 (0)33 671 00 79

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 07.30 Uhr – 12.00 Uhr  
13.30 Uhr – 18.00 Uhr

## Impressum

GAZZETTA™

**Herausgeber / Redaktion /  
Layout & Anzeigen / Druck & Versand**

Pascale Subirana und Hans Fluri  
e-Mail [gazzetta@fiat500club.ch](mailto:gazzetta@fiat500club.ch)  
Mobile 076 337 44 50

Wir sind Mitglied von



SWISS HISTORIC VEHICLE FEDERATION

**Redaktionsschluss 3/2021: 18. Juli 2021 (Verschiebung möglich)**

## Erscheinungsweise

Die Gazzetta des Fiat 500 Club Schweiz erscheint viermal pro Jahr.  
Auflage Version 2/2021 = 400 Stück

Irrtümer, Änderungen und Abweichungen vorbehalten - Erreurs, modifications et écarts réservés.



## Willkommen Fiat-500-Freund

Weisst Du schon, dass es einen **Fiat 500 Club Schweiz** gibt?

Wir organisieren gemeinsame Ausflüge und Anlässe. Auch helfen wir bei der Beschaffung preisgünstiger Ersatzteile und sind ganz allgemein füreinander da. Du und Dein Fiatli wären bei uns sehr gut aufgehoben. Schicke uns doch einfach untenstehende Antwortkarte zu. Du kannst dich aber auch gerne telefonisch melden bei einem der Sektionsleiter. Oder noch besser: Schau doch mal vorbei an einem Sektionshöck. Denn einmal im Monat treffen wir uns zum gemütlichen Höck. Wann und wo diese stattfinden, siehst Du auf der Rückseite. Du bist herzlich eingeladen uns dort unverbindlich kennenzulernen und Dir über das Clubgeschehen etwas erzählen zu lassen.

## Cher ami de la Fiat 500

Sais-tu déjà qu'il existe un **Club Suisse de Fiat 500**? Nous organisons des sorties et autres rencontres de Fiat 500. Nous possédons, grâce à notre unification, des réductions de prix sur des pièces détachées. Ainsi, toi et ta Fiat 500 serez bien pris en main dans notre Club. Si tu es intéressé, envoie alors la carte-réponse ci dessous. Tu peux cependant tout aussi bien la faire par téléphone à un chef de section. Nous répondons à tes questions et t'en dirons plus sur notre Club. Au verso, tu trouveras les détails concernant les lieux et dates de nos réunions. Même si tu ne fais pas encore partie des nôtres, n'hésite surtout pas à rejoindre une des nos sections afin de faire connaissance avec les membres de ta région.

Ich melde mich an als Mitglied   
Je désire être membre

Ich möchte nähere Informationen   
Je désire de plus amples information

----- Bitte falten und als Doppel-Postkarte senden -----

Name/Nom

-----  
Vorname/Prénom

-----  
Adresse

-----  
PLZ, Ort/Lieu et No postal

Tel.  
-----

e-Mail  
-----

Bitte  
frankieren

**Fiat 500 Club Schweiz**  
**Sekretariat**  
**Martin Schärer**  
**Postfach 467**  
**8820 Wädenswil**

# Monatlicher Treff der Sektionen/ Rencontre mensuelle des sections

## Basel

am ersten Freitag  
im Monat um 19.00 h

## Gasthof zur Saline

Rheinstrasse 23  
4133 Pratteln

## Vakanz

Bitte Präsident  
kontaktieren siehe unten

## Bern

am letzten Sonntag  
im Monat um 16.00 h

## Restaurant Oldtimer Galerie

Gürbestrasse 1  
3125 Toffen

## Jürg Guggisberg

079 354 54 32  
bern@fiat500club.ch

## Grischa

am ersten Montag  
im Monat ab 19.30 h

## Ristorante Oldtimer

Deutsche Strasse 35  
7000 Chur

## Adriano Frigo

076 322 31 07  
grischa@fiat500club.ch

## Innerschweiz

am zweiten Freitag  
im Monat ab 19.30 h

## Gasthaus Bahnhof

Hasenmoosstrasse 5  
6023 Rothenburg-Station

## Kurt Honermann

041 310 74 35  
innerschweiz@fiat500club.ch

## Zürich

am dritten Dienstag  
im Monat ab 19.30 h

## Rest. Waldhaus Katensee

Wehntalerstrasse 790  
8046 Zürich

## Gianni Piccinni

078 600 81 83  
zuerich@fiat500club.ch

## Romandie - GE/VD

1er jeudi du mois dès  
19.30 h avril à octobre

## Pizzeria de la Place

Route de Meyrin 286  
1217 Meyrin

## Daniel Pozzo

076 615 79 20  
pozzo500@hotmail.com

## Präsident

Roberto Molin  
Schulstrasse 9  
6038 Gisikon  
079 648 96 14  
president@fiat500club.ch

## Kasse

Daniela Michel  
Hubelrain 12a  
6206 Neuenkirch  
079 677 61 03  
kasse@fiat500club.ch

## Sekretariat

Martin Schärer  
Postfach 467  
8820 Wädenswil  
079 297 09 85  
sekretariat@fiat500club.ch

[www.fiat500club.ch](http://www.fiat500club.ch)

## Gazzetta

Pascale Subirana  
Hans Fluri  
076 337 44 50  
gazzetta@fiat500club.ch

**Für Einzahlungen an den Club bitte:  
Konto PC 40-19247-0  
IBAN CH32 0900 0000 4001 9247 0**